

Regulile de utilizare a serviciului Transfer2Card

1. Dispoziții generale

- 1.1. Regulile de utilizare a serviciului Transfer2Card (în continuare Reguli) sunt elaborate și aprobate în scopul reglementării procedurii de utilizare a serviciului Transfer2Card.
- 1.2. Prezentele Reguli reprezintă o ofertă publică de utilizare a serviciului Transfer2Card și sunt adresate tuturor persoanelor fizice cointerestate.

2. Noțiuni:

- 2.1. **Bancă** - BC“MAIB”S.A. (în continuare **maib**).
- 2.2. **Remitere de bani** – serviciu de plată în cadrul căruia se primesc fonduri de la plătitor fără crearea unui cont de plăți pe numele plătitorului pentru a fi transferate beneficiarului prin sistemele de remitere de bani.
- 2.3. **Plătitor** – persoană care dă un ordin de remitere de bani în cazul în care nu există un cont de plăți.
- 2.4. **Beneficiar** – deținătorul cardului de plată, în favoarea căruia sunt transferate remiterile de bani prin serviciul Transfer2Card.
- 2.5. **Card de plată** – card bancar emis de **maib** pe numele Deținătorului în conformitate cu contractual încheiat cu banca privind emiterea și utilizarea cardurilor.
- 2.6. **Deținătorul cardului de plată** – persoana fizică – titular al contului curent pentru operațiuni cu carduri de plată.
- 2.7. **Cont curent pentru operațiuni cu carduri de plată** - cont bancar în lei moldovenești sau în valută străină, deschis pe numele deținătorului de card, în care sunt reflectate operațiunile cu cardurile de plată.
- 2.8. **Codul unic de identificare al remiterii de bani** – combinație de litere, numere sau simboluri stabilită de către prestatorul de servicii de plată, utilizat pentru efectuarea remiterii de bani.
- 2.9. **Metode/canale de deservire la distanță** - canale prin intermediul cărora este disponibil spre accesare serviciul Transfer2Card, pagina web a Băncii, aplicația mobilă maibank”;
- 2.10. **Utilizatorii serviciului Transfer2Card** – clienții care accesează funcționalitatea serviciului T2C cu scopul de a transfera remiterile de bani la cardul de plată BC„MAIB”S.A.;

2.11. **Serviciul Transfer2Card** (în continuare - serviciul T2C) – serviciu bancar de deservire la distanță, care oferă posibilitatea beneficiarilor remiterilor de bani, deținători ai cardurilor de plată emise de Bancă, de a direcționa mijloacele primite prin sistemele de remiteri de bani direct la cardul propriu, prin intermediul metodelor/canalelor de deservire la distanță;

2.12. **Valuta remiterii de bani** - valuta în care este expediată remiterea de bani.

2.13. **Valuta cardului de plată**- valuta în care este emis cardul de plată al beneficiarului.

3. Cerințe pentru utilizarea serviciului T2C

3.1. Pentru a transfera remiterea de bani prin intermediul serviciului T2C, beneficiarul plății trebuie să dețină:

- a) Card de plată activ emis de BC“MAIB”S.A.;
- b) Codul unic de identificare al remiterii de bani;
- c) Codul personal al beneficiarului (IDNP din 13 cifre din actul de identitate);
- d) Dispozitiv cu acces la internet.

4. Modalitățile de accesare a serviciului T2C

4.1. Serviciul T2C este disponibil utilizatorilor prin accesarea funcționalității din următoarele metode/canale de deservire la distanță:

- a) pagina web a băncii www.maibpay.md
- b) aplicația mobilă maibank.

5. Etapele de recepționare a remiterii de bani prin serviciul T2C

5.1 Accesând serviciul T2C din aplicația maibank sau de pe pagina web www.maibpay.md , se vor completa următoarele câmpuri :

- a) Tipul sistemului de remitere de bani (se va selecta din listă);
- b) Codul unic de identificare al remiterii de bani;
- c) Suma remiterii de bani (*se va indica exact valoarea sumei transferului, fără a admite abateri*);
- d) Valuta remiterii de bani (EUR/USD/MDL- se selectează din listă);



- e) Codul personal al beneficiarului (IDNP din 13 cifre din actul de identitate) – câmp disponibil doar pe pagina web www.maibpay.md
 - f) Numărul cardului **maib** (masca PAN - ultimele 8 cifre ale numărului cardului) - câmp disponibil doar pe pagina web www.maibpay.md.
- 5.2. Obligatoriu se va bifa o opțiune de verificare ce va fi afișată sub formă de imagine (pe pagina web www.maibpay.md).
- 5.3. Acceptul în totalitate a prezentelor Reguli este condiționat de bifarea opțiunii “Sunt de accord cu Regulile de utilizare a Serviciului de transfer T2C” în momentul completării datelor pentru eliberarea remiterii de bani pe pagina web www.maibpay.md si maibank.
- 5.4. Se va tasta butonul “*Primește banii*”, etapă la care sistemul va verifica corectitudinea datelor introduse:
- a) existența remiterii de bani;
 - b) suma și valuta remiterii de bani conform datelor sistemului cu cele introduse de beneficiar;
 - c) datele personale ale beneficiarului conform înregistrării în baza de date a Băncii cu cele recepționate de la sistemul de remitere de bani.
- 5.5. În cazul introducerii corecte a datelor, beneficiarul va fi direcționat către ecranul de confirmare a remiterii de bani.
- 5.6. În caz că la validare sistemul va depista o eroare, se va genera un mesaj ce va fi afișat la ecran.
- 5.7. După validarea operațiunii, suma remiterii de bani va fi transferată direct la cardul de plată indicat de beneficiar.

6. Dispoziții finale

- 6.1. În cazul în care valuta remiterii de bani diferă de valuta cardului de plată a beneficiarului, mijloacele bănești vor fi convertite în valuta cardului de plată a beneficiarului, conform cursului de schimb valutar maib pentru operațiuni cu carduri valabil în ziua tranzacției;
- 6.2. Pentru utilizarea serviciului T2C, Banca nu va percepe comisioane, acest serviciu fiind oferit clienților gratuit;
- 6.3. Clientul confirmă că toate condițiile din prezentele Reguli sunt clare pentru el și le acceptă în totalitate;



6.4. Clienții vor fi informați despre încetarea/modificarea prezentelor Reguli sau despre intrarea în vigoare a noilor Reguli de utilizare a serviciului T2C, prin intermediul publicării informației respective/plasării versiunii noilor Reguli pe site-ul www.maib.md. Regulile se consideră modificate din momentul publicării/plasării noii versiuni pe site-ul www.maib.md;

6.5. Relațiile dintre Bancă și Client care apar în rezultatul utilizării serviciului T2C și care nu sunt specificate în prezentele Reguli, vor fi reglementate în conformitate cu “Regulile de utilizare a cardurilor de către persoanele fizice” emise de BC“MAIB”S.A. și/sau legislația în vigoare a Republicii Moldova, precum și Regulile și reglementările Sistemelor de remitere de bani;

6.6. În scopul evitării riscului unor acțiuni frauduloase cu cardul de plată, Deținătorul este obligat să respecte și să îndeplinească instrucțiunile de utilizare și păstrare a cardurilor de plată în conformitate cu “Regulile de utilizare a cardurilor de către persoanele fizice” emise de BC“MAIB”S.A. , inclusiv:

6.6.1 să fie vigilenți și să nu divulge persoanelor necunoscute date referitoare la actul de identitate deținut, codul unic de identificare al remiterii de bani, numărul cardului, CVV-ul cardului (de pe partea verso a cardului), data valabilității cardului, alte informații confidențiale;

6.6.2 în cazul unor neclarități să apeleze imediat reprezentanții Băncii la numărul de telefon 1313 pentru a primi consultările de rigoare.

6.7. Clientul își exprimă consimțământul în vederea prelucrării de către Bancă a datelor sale cu caracter personal, confirmă veridicitatea datelor furnizate și recunoaște dreptul Băncii de a le verifica;

6.8. Orice neînțelegeri și revendicări ce rezultă din utilizarea serviciului T2C urmează a fi soluționate de către părți pe cale amiabilă. În lipsa unui consens, litigiile părților urmează a fi soluționate în modul stabilit de legislația în vigoare a Republicii Moldova;

6.9. Banca va oferi clienților suport în utilizarea serviciului T2C, prin intermediul Serviciului Contact Centru la numărul scurt de telefon: 1313 sau e-mail inform@maib.md.

Termeni și condiții MoneyGram pentru primirea de bani

1. INTRODUCERE

1.1. Serviciul de transfer de bani MoneyGram® ("Serviciul") este furnizat de MoneyGram Payment Systems, Inc. ("MoneyGram", "noi" sau "ne") prin intermediul unei rețele de agenți, delegați autorizați sau alte entități permise ("Agenți"). Acești Termeni și Condiții, împreună cu Documentația (așa cum este definită în Secțiunea 1.3) utilizată în legătură cu Serviciul la care acești Termeni și Condiții pot fi incluși sau atașați, constituie întregul acord ("Acordul") dintre MoneyGram și dumneavoastră, beneficiarul individual al Serviciului ("dumneavoastră" sau "Destinatarul").

1.2. Prezentul Acord și Serviciul vă permit să primiți un transfer de bani (un "Transfer") care a fost trimis folosind Serviciul nostru de la o persoană fizică ("Expeditor"). Transferul v-a fost trimis în moneda și suma desemnate în mod specific de către Expeditor. MoneyGram nu vă va percepe nicio taxă pentru primirea Transferului. Serviciul vă este disponibil numai în calitatea dumneavoastră individuală cunoscută de Expeditor.

1.3. Trebuie să semnați acest Acord și orice altă documentație legată de Transfer, inclusiv toate formularele, chitanțele sau confirmările de primire (colectiv, "Documentația") în întregime și cu exactitate pentru a putea utiliza Serviciul.

1.4. Utilizând sau încercând să utilizați Serviciul în orice calitate, recunoașteți că (i) acceptați termenii prezentului acord, (ii) ați citit documentația referitoare la transfer și că informațiile descrise în documentație sunt corecte și (iii) ați primit de la agent moneda și suma descrise în prezentul acord și/sau în documentație. În măsura în care doriți să schimbați transferul într-o altă monedă decât cea descrisă în prezentul acord, recunoașteți și sunteți de acord că orice schimb ulterior al transferului este o tranzacție separată de serviciu și face obiectul dispozițiilor din secțiunea 6 din prezentul acord.

1.5. Trebuie să furnizați agentului un act de identitate valabil pentru a primi transferul. Nu vom avea nicio răspundere în cazul în care Transferul este plătit, atunci când și după caz, unei persoane fizice care furnizează Agentului o identificare valabilă care descrie această persoană ca fiind Destinatarul (chiar dacă această identificare a fost falsă sau falsificată) și furnizează un Număr de referință.

2. RESTRICȚII PRIVIND NOTIFICAREA

2.1. Recunoașteți că Expeditorul sau MoneyGram, în anumite circumstanțe, poate anula Transferul desemnat pentru dvs. în orice moment înainte de primirea dvs. și că, în acest caz, nu veți avea dreptul să primiți Transferul.

2.2. Serviciul, sau capacitatea dumneavoastră de a primi Transferul, poate fi, de asemenea, întârziată, restricționată sau indisponibilă în funcție de Serviciul selectat de Expeditor, de orele de funcționare ale Agentului, de valoarea Transferului, de disponibilitatea valutei și de conformitatea legală și de reglementare, inclusiv cerințele de identificare. Nu vă vom plăti Transferul în cazul în care considerăm că Transferul sau Serviciul este utilizat în vreun fel pentru a încălca legile, reglementările, codurile sau politicile și procedurile MoneyGram aplicabile, inclusiv orice asociere cu fraudă, legile împotriva spălării banilor sau alte activități ilegale.

2.3. În cazul în care Transferul nu vă este vărsat, puteți contacta MoneyGram pentru a vă informa cu privire la statutul Transferului, iar MoneyGram ar putea să vă ajute, sub rezerva tuturor legilor și reglementărilor aplicabile referitoare la Serviciile noastre și la politicile și procedurile MoneyGram.

3. GENERALITĂȚI

3.1. Cu excepția cazului în care acest lucru este interzis prin lege, nu vom fi răspunzători față de dvs. pentru orice problemă apărută în legătură cu Transferul. În anumite circumstanțe, expeditorul poate avea dreptul la rambursarea Transferului și/sau a anumitor comisioane plătite în legătură cu Transferul.

3.2. Transferul și utilizarea Serviciului nu implică faptul că aveți un "depozit" sau un cont la MoneyGram sau la un Agent.

3.3. Serviciile se adresează persoanelor cu vârsta de 18 ani și peste și nu pot fi utilizate în scopuri de escrow sau jocuri de noroc, putând fi utilizate numai în scopuri legale. **3.4.** În cazul unui conflict între versiunea în limba engleză a Contractului și orice versiune tradusă a Contractului, va prevala versiunea în limba engleză a Contractului, iar MoneyGram va comunica cu dumneavoastră în limba engleză.

3.4. Prezentul Acord nu conferă și nu este menit să confere drepturi sau căi de atac niciunei alte persoane decât dumneavoastră și MoneyGram.

4. CONFIDENȚIALITATEA ȘI PARTAJAREA INFORMAȚIILOR DUMNEAVOASTRĂ; PROTECȚIA DATELOR

4.1. Pentru a vă putea furniza serviciile noastre, colectăm și prelucrăm datele cu caracter personal ale expeditorilor și ale beneficiarilor. Sfera de aplicare a acestor informații depinde de un anumit produs sau serviciu și include informațiile dvs. de contact și de identificare. Noi partajăm aceste informații cu terții, cum ar fi companiile noastre afiliate sau furnizorii, pentru a putea prelucra tranzacțiile dvs., pentru a detecta și preveni actele de fraudă și alte activități ilegale, cum ar fi operațiunile de spălare a banilor, pentru a coopera în cadrul anchetelor penale sau guvernamentale, în conformitate cu legile aplicabile, sau pentru a comercializa produsele și serviciile noastre către dumneavoastră. În plus, informațiile cu caracter personal pe care le colectăm sunt transferate în afara țării în care au fost colectate, pentru transferuri internaționale și pentru prelucrări ulterioare. Pentru detalii privind practicile noastre de confidențialitate și drepturile dumneavoastră, vă rugăm să accesați www.moneygram.com/privacy-notice.

4.2. Pentru a renunța la primirea de comunicări de marketing din partea noastră, puteți: (i) să faceți clic pe link-ul "dezabonare" din partea de jos a e-mailului de marketing MoneyGram pe care l-ați primit; (ii) să răspundeți "MGISTOP" la un mesaj text sau SMS; sau (iii) să ne contactați la privacyprogramoffice@moneygram.com.

5. SERVICIUL CLIENȚI

Ne angajăm să ne asigurăm că primiți servicii de înaltă calitate din partea MoneyGram. În cazul în care sunteți nemulțumit de Serviciul nostru sau credeți că s-a produs o eroare în cazul Transferului dumneavoastră, vă rugăm să ne contactați cât mai curând posibil. Pentru detalii complete despre procedura noastră de reclamații sau sfaturi privind protecția consumatorilor, sau pentru a depune o reclamație, puteți:

- să vizitați site-ul nostru www.moneygram.com și să trimiteți formularul online;
- să ne trimiteți un e-mail la adresa customerservice@moneygram.com; sau
- să ne scrie la adresa: MoneyGram International, Konstruktorska Business Centre, 13 Konstruktorska Street, Varșovia, Polonia 02-673

6. ACORDURI SEPARATE

În plus față de oferirea Serviciului nostru, Agenții vă pot oferi propriile lor produse sau servicii, cum ar fi schimbul valutar. Aceste produse sau servicii suplimentare sunt separate și independente de Serviciu, sunt oferite în conformitate cu termenii și condițiile proprii ale Agentului și nu implică MoneyGram în niciun fel. Aceste produse și servicii suplimentare sunt susceptibile de a avea propriile comisioane asociate cu acestea.